

Legislative Assembly of Nunavut

Speaker

Hon. Simeon Mikkungwak
(Baker Lake)

Hon. David Akeegok
(Quttiktuq)

*Deputy Premier; Minister of Economic
Development and Transportation*

Tony Akoak
(Gjoa Haven)

Deputy Chair, Committee of the Whole

Pat Angnakak
(Iqaluit-Niaqunnguu)

Hon. Jeannie Ehaloak
(Cambridge Bay)

*Minister of Justice; Minister responsible for
Labour; Minister responsible for the Qulliq
Energy Corporation*

Hon. George Hickee
(Iqaluit-Tasiluk)

*Minister of Finance, Chair of the Financial
Management Board; Minister of Health;
Minister responsible for Suicide Prevention;
Minister responsible for the Workers' Safety
and Compensation Commission*

Hon. David Joanasie
(South Baffin)

*Minister of Culture and Heritage; Minister of
Education; Minister of Languages*

Joelie Kaernerik
(Amittuq)

Mila Kamingoak
(Kugluktuk)

Pauloosie Keyootak
(Uqqummiut)

Hon. Lorne Kusugak
(Rankin Inlet South)
*Minister of Community and
Government Services; Minister
of Human Resources*

Adam Lightstone
(Iqaluit-Manirajak)

John Main
(Arviat North-Whale Cove)

Margaret Nakashuk
(Pangnirtung)

Hon. Patterk Netser
(Aivilik)
*Minister responsible for
Nunavut Arctic College;
Minister responsible for the
Nunavut Housing Corporation*

Emiliano Qirngnuq
(Netsilik)

Paul Quassa
(Aggu)

Allan Rumbolt
(Hudson Bay)
Deputy Chair, Committee of the Whole

Hon. Joe Savikataaq
(Arviat South)
*Premier; Minister of Executive and
Intergovernmental Affairs; Minister of
Energy; Minister of Environment; Minister
responsible for Aboriginal Affairs;
Minister responsible for Seniors; Minister
responsible for the Utility Rates Review
Council*

Hon. Elisapee Sheutiapik
(Iqaluit-Sinaa)
*Government House Leader; Minister of
Family Services; Minister responsible for
Homelessness; Minister responsible for
Immigration; Minister responsible for the
Status of Women*

Cathy Towtongie
(Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet)

Officers

Clerk

John Quirke

Clerk Assistant
Stephen Innuksuk

Law Clerk
Michael Chandler

Sergeant-at-Arms
Charlie Audlakiak

Hansard Production
Innirvik Support Services

Box 1200

Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0

Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266

Website: www.assembly.nu.ca

Table of Contents

Opening Prayer.....	1
Ministers' Statements	1
Members' Statements	7
Recognition of Visitors in the Gallery.....	15
Oral Questions.....	17
Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters.....	44
Tabling of Documents.....	45
Notices of Motions for First Reading of Bills	46
Orders of the Day	46

A.

Daily References

Monday, June 3, 2019 1

B.

Ministers' Statements

239 – 5(2): Minister Absent from the House (Netser)..... 1

240 – 5(2): Environment Week 2019 (Savikataaq) 1

241 – 5(2): Anijaarniq Wayfinding Website (Netser) 2

242 – 5(2): Enhanced Baby Bed Program (Hickes) 3

243 – 5(2): National Indigenous History Month (Savikataaq) 4

244 – 5(2): Inuktit Language Arts Curriculum (Joanasie)..... 5

245 – 5(2): Recognition to Partners of the Therapeutic Justice Program (Akeegok) 6

C.

Members' Statements

368 – 5(2): Congratulations to Sanikiluaq's Nunavut Sivuniksavut Students (Rumbolt)..... 7

369 – 5(2): Congratulations to Graduates (Akoak) 8

370 – 5(2): Addressing Education (Kaernek) 9

371 – 5(2): Addressing Housing Issues (Main)..... 9

372 – 5(2): National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls (Quassa)
..... 10

373 – 5(2): Final Report of the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women
and Girls (Nakashuk) 11

374 – 5(2): 2019 High School Graduates in Clyde River (Keyootak) 12

375 – 5(2): Awareness of Missing and Murdered Indigenous Women and Girls (Towtongie) 13

376 – 5(2): Commissioner's Recognition in Arctic Bay (Akeegok) 13

377 – 5(2): Final Report of the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls (Kusugak).....	14
--	----

D.

Oral Questions

505 – 5(2): Plans for Kugaaruk Health Centre (Qirngnuq)	17
506 – 5(2): Teaching Life Skills in Our Schools (Angnakak).....	19
507 – 5(2): Driver’s Licences and General Identification Cards (Rumbolt)	21
508 – 5(2): Homeownership Programs (Towtongie).....	23
509 – 5(2): Status of New Contract for Medical and Duty Travel (Akoak).....	24
510 – 5(2): Implementation of Action Plan to Reduce Alcohol-related Hard (Nakashuk)	26
511 – 5(2): Number of Conservation Officers in Department (Keyootak)	29
512 – 5(2): Report on Graduating Students (Kaernek)	31
513 – 5(2): Housing Strategy (Main)	32
514 – 5(2): Nunavummiut at Embassy West (Quassa).....	35
515 – 5(2): Status of Aqsarniit Middle School Siding Project (Angnakak).....	37
516 – 5(2): Space at Alookie Elementary School (Nakashuk).....	38
517 – 5(2): Family Abuse Intervention Act Annual Report (Main).....	40
518 – 5(2): Midwives in Nunavut (Kaernek).....	42

E.

Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters

Committee Report 011 – 5(2): Report on the Review of the 2016-2017 Annual Report and 2017-2021 Corporate Plan of the Qulliq Energy Corporation (Main)	44
---	----

F.

Tabling of Documents

171 – 5(2): Exchange of Correspondence with the Minister of Crown-Indigenous Relations
 Concerning Relocation of Graves in Hall Beach (Kaernerker)..... 45

172 – 5(2): 2017-2018 Contract Activity Report (Kusugak) 45

173 – 5(2): 2017-2018 Procurement Activity Report (Kusugak)..... 45

174 – 5(2): 2017-2018 Lease Activity Report (Kusugak) 45

175 – 5(2): 2016 Annual Report of the Workers’ Compensation Appeals Tribunal (Hickes)..... 45

176 – 5(2): 2017 Annual Report of the Workers’ Compensation Appeals Tribunal (Hickes)..... 45

G.

Motions

038 – 5(2): Extension of Question Period (Quassa) 34

H.

Bills

Bill 25 – An Act to Amend the Education Act and the Inuit Language Protection Act – Notice . 46

**Iqaluit, Nunavut
Monday, June 3, 2019**

Members Present:

Hon. David Akeegok, Mr. Tony Akoak, Ms. Pat Angnakak, Hon. George Hickes, Hon. David Joanasie, Mr. Joeline Kaerner, Mr. Pauloosie Keyootak, Hon. Lorne Kusugak, Mr. John Main, Hon. Simeon Mikkungwak, Ms. Margaret Nakashuk, Hon. Patterk Netser, Mr. Emiliano Qirngnuq, Mr. Paul Quassa, Mr. Allan Rumbolt, Hon. Joe Savikataaq, Ms. Cathy Towtongie.

>>*House commenced at 13:33*

Item 1: Opening Prayer

Speaker (Hon. Simeon Mikkungwak)(interpretation): I ask that Member Netser say the opening prayer.

>>*Prayer*

Speaker (interpretation): Thank you very much, Mr. Netser, for saying the opening prayer.

Going to the orders of the day. Item 2. Ministers' Statements. (interpretation ends) In the minister's absence, Acting Government House Leader, Minister Netser.

Item 2: Ministers' Statements

Minister's Statement 239 – 5(2): Minister Absent from the House

Hon. Patterk Netser: Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon. I wish to advise members that the Hon. Elisapee Sheutiapik will be absent from the House today, June 3, 2019, to attend the release of the final report on the Missing and Murdered Indigenous Women. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Ministers' Statements. Minister of Environment, Minister Savikataaq.

Minister's Statement 240 – 5(2): Environment Week 2019

Hon. Joe Savikataaq (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. To the people of Arviat, I say "good morning" to you.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I would like to take this opportunity to invite the people of Nunavut to join me in celebrating Canadian Environment Week from June 3 to 9, 2019.

During this week the Department of Environment staff will visit schools each day, educating students about different aspects of environmental stewardship, caution and protection. We are dedicated to ensuring everybody in our territory can participate, so we have recruited teachers and conservation officers to help spread the word.

Mr. Speaker, aside from daily visits to the schools, the department will also host daily social media challenges for Nunavummiut. These posts will include trivia, riddles, and best photos contests with subjects ranging from energy efficiency to recycling and reusing resources.

Mr. Speaker, I am always excited to have the opportunity and special events to showcase the beauty of our land and to educate Nunavummiut on how we can protect it.

I encourage my fellow members to participate and encourage their constituents to join in the fun. Let's keep our land and animals healthy for generations to come. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

Speaker (interpretation): Ministers' Statements. Minister responsible for Nunavut Arctic College, Minister Netser.

Minister's Statement 241 – 5(2): Anijaarniq Wayfinding Website

Hon. Patterk Netser (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise in the House today to inform my fellow members of the development of the Anijaarniq Inuit Land Skills and Wayfinding website that will be shortly launched by Nunavut Arctic College Media, based on the skills hunters use such as wind direction, direction of the snow mounds Inuit used and that are still used today. I will speak to these items as I will speak to this website, Mr. Speaker. Nunavut Arctic College doesn't want to be blamed if any hunter became lost.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I rise in the House today to inform my fellow members of the development of the Anijaarniq Inuit Land Skills and Wayfinding website that will shortly be launched by Nunavut Arctic College.

This site introduces some of the knowledge and skills you need when going out on the land, especially during the winter and spring. Mr. Speaker, our elders always say that springtime and fall time are the main causes of hunters dying from and not being prepared because the weather changes drastically in moments. The information is divided into five main sections: Winds, Snow and Snowdrifts, Sea Ice, Stars, and Travel. Visitors to the site are guided through each of the themes by the voices of Igloolik elders.

Mr. Speaker, all of the information you see on the site comes from recorded interviews collected by the Igloolik Oral History Project, a project where Inuit elders worked in cooperation with the staff of the Igloolik Research Centre started this oral history project

in 1986. I believe the late Leah Otak spearheaded this project, if I'm correct, and the member from Igloolik nodded. (interpretation) She led that initiative, Mr. Speaker so we will all know she created the oral history project. Thank you.

(interpretation ends) The material on the site is not intended to replace the practical knowledge gained by going out on the land with experienced hunters. Instead the information here helps you to become more observant when you travel over snow and ice and shows you what you have to know to make your trip comfortable and safe.

Above all, the website is a digital reservoir of our traditions, values, and practical knowledge for the benefit of future generations to come. (interpretation) I recall the many times I accompanied my father, as I went hunting with him, Mr. Speaker, as we would check his fox trapping lines as he would bring me along, and I was very close to my father.

When it became a whiteout during our return trips, back then we didn't have GPS or SPOT devices, so he would check the direction of the snow drifts by checking the orientation and then he would say, our home is in that direction. We never got lost and always made it back home as my father was a very capable hunter. I have learned some of the traditional skills, Mr. Speaker.

(interpretation ends) I read this already, but I'll read it again, just for your clarification. Above all, the website is a digital reservoir of our traditions, values, and practical knowledge for the benefit of future generations to come. It is a website that represents the commitment of this government to ensure that government programs and services are more effective and relevant through *Inuit Qaujimagatuqangit* and Inuit societal values as outlined in the *Inuunivut* section of our *Turaaqtavut* mandate.

Mr. Speaker, I ask my colleagues to join me in giving thanks to the researchers, website designers, and most importantly the elders who worked so hard to make this project a success. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Ministers' Statements. Minister of Health, Minister Hickee.

Minister's Statement 242 – 5(2): Enhanced Baby Bed Program

Hon. George Hickee: Thank you, Mr. Speaker. I would like to take this opportunity to highlight a great program at the Department of Health.

Mr. Speaker, the Nunavut Baby Bed Program was first implemented across the territory in October 2016. In line with *Inuusivut*, the Baby Bed Program also strengthens the maternal and child health system in Nunavut, promoting general infant health and maternal wellness.

Mr. Speaker, through this program, all newborn Nunavummiut have access to a baby bed. Parents and caregivers are encouraged to sign up for the program through their health care provider. When the baby bed packages are distributed, nurses and/or midwives also provide short educational sessions to parents and caregivers.

Mr. Speaker, the response from communities has been very positive. Parents and caregivers have expressed their excitement about the bed and supplies. In 2018 the Baby Bed Program was evaluated based on feedback received from health care providers involved in the program. Mr. Speaker, in the first year of the program approximately 600 beds were distributed. Overall everyone who responded with feedback was in support of continuing the program. Midwives have reported that this is a much-needed program.

Mr. Speaker and members, I am happy to share that in 2018-19 over 1,000 baby beds were delivered. We have recently extended the Baby Bed Program for another three years until March 31, 2022. Baby beds can be pre-ordered at your community health centre or birthing centre, and parents or caregivers can sign up for the program at their prenatal appointment with their health care provider.

Mr. Speaker and members, in addition to increasing the number of baby beds distributed, program improvements include changes in the ordering and adding recommended items to the bed like medicated diaper cream, teething ring, and warm clothing.

Mr. Speaker, I would like to applaud the efforts behind this successful program, as it is thanks to the hard work and dedication of our nurses, midwives, and Department of Health staff. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Ministers' Statements. Premier of Nunavut, Premier Savikataaq.

Minister's Statement 243 – 5(2): National Indigenous History Month

Hon. Joe Savikataaq (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. To the people of Arviat, I again say “good morning” to you.

(interpretation ends) Mr. Speaker, as Minister of Aboriginal Affairs, I rise today to inform my colleagues about National Indigenous History Month. It's held in June every year since 2009.

National Indigenous History Month is an opportunity for Canadians to learn about the history of Canada's indigenous peoples - our traditions, cultures, languages, and the importance of reconciliation. Here in Nunavut the importance of understanding the long-term effects of colonialism and the intergenerational consequences of residential school is crucial.

Mr. Speaker, Inuit contribute to the rich and vibrant fabric of indigenous life across our vast country. We have firm roots from the east to the far west and all around the Hudson Bay. We enrich urban centres across the south as well.

Nunavut Inuit are a powerful example of success, resiliency, and progress. The *Nunavut Agreement* is the largest land claims agreement in Canada's history and still serves as a best practice and inspiration for many around the country and the world.

Mr. Speaker, I urge Nunavut Inuit to share their culture, history, and experiences this June, and I encourage Nunavummiut and all Canadians to listen with respect and interest of our history in Canada's history. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Ministers' Statements. Minister of Education, Minister Joanasié.

Minister's Statement 244 – 5(2): Inuktit Language Arts Curriculum

Hon. David Joanasié (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day to all Nunavummiut and members.

Mr. Speaker, the Department of Education is developing made-in-Nunavut solutions to language instruction, particularly around Inuktit Language Arts curriculum.

(interpretation ends) To address the diverse language needs of our communities, my department is developing several Inuktit Language Arts curricula. The Inuktit Language Arts, First Language, or also known as ILA1, curriculum for grades kindergarten through grade 6 will be field tested in the 2019-2020 academic year. The Inuktit Language Arts, First Language Transition, also known as ILA1-T, curriculum for grades kindergarten through grade 6 will be completed this fall.

The Inuktit Language Arts, First Language curriculum is designed for schools where Inuktit is the first language of the community whereas the Inuktit Language Arts, First Language Transition curriculum is designed for schools where Inuktit is still the community's first language but a revitalization approach is required to stop language erosion.

This past March the curriculum working group met in Iqaluit to develop the Inuktit Language Arts as a Second Language curriculum, also known as ILA2.

Mr. Speaker, the purpose of developing the Inuktit Language Arts, Second Language curriculum is to enhance bilingual education by assisting students, parents, and community members who have experienced language loss and who require focused instruction in Inuktit literacy to regain language fluency. This curriculum will also

support Inuktitut literacy skill development in families where English or French is the first language.

(interpretation) Mr. Speaker, 2019 is the United Nations International Year of Indigenous Languages. My department is especially proud that they have created these Inuktitut Language Arts curricula to support bilingual education in Nunavut. By including a second-language curriculum in this work, my department is supporting all Nunavummiut to strengthen, regain, or master Inuktitut language skills.

(interpretation ends) Mr. Speaker, a second meeting of the Inuktitut Language Arts as a Second Language working group will take place this summer, with representatives from Inuit Uqausinginnik Taiguusiliuqtiit, the Department of Culture and Heritage and supported by Inuit linguists.

Mr. Speaker, I look forward to announcing the completion of these curricula. This important work represents a significant achievement for Nunavut and supports the protection of Inuktitut and our goal of bilingual education in our territory. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Ministers' Statements. Acting Minister of Justice, Minister Akeeagok.

Minister's Statement 245 – 5(2): Recognition to Partners of the Therapeutic Justice Program

Hon. David Akeeagok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) As my colleague mentioned in the House last fall, on April 1, 2019 the Department of Justice launched the Therapeutic Justice Pilot Program in Cambridge Bay.

Mr. Speaker, while both the court process and restorative justice processes exist in Nunavut, we have seen first-hand and have consistently heard from Nunavummiut that a gap still exists within the justice system. The Therapeutic Justice Program is a creative, community-based program designed to meet the specific needs of those who have experienced trauma or are struggling with mental health issues and addictions. We believe that a specialized approach is required for such individuals.

Referrals to the Therapeutic Justice Program are made by RCMP officers as pre-charge referrals and by Crown prosecutors and defence lawyers as post-charge referrals. Since April 1 two clients have already been referred to the program.

Mr. Speaker, the work to design and implement the program would not have been possible without the support and partnership of community, our partners for the program; Cambridge Bay Department of Healthy Living, the RCMP, the Public Prosecution

Service Canada, the Legal Services Board, the Department of Health, and last but not least our cultural and elder advisors for the program.

Mr. Speaker, this program complements the *Turaaqtavut* mandate priority of *Inuusivut*, which commits us to work together towards the well-being and self-reliance of our people and our communities. We look forward to continued collaboration going forward with communities and our various partners. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Ministers' Statements. Members' Statements. Member for Hudson Bay, Member Rumbolt.

Item 3: Members' Statements

Member's Statement 368 – 5(2): Congratulations to Sanikiluaq's Nunavut Sivuniksavut Students

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. Good morning to the people of Nunavut and members.

Mr. Speaker, I rise today to congratulate two students from Sanikiluaq who have just completed their first year at Nunavut Sivuniksavut in Ottawa.

Mr. Speaker, as I mentioned earlier in this sitting, a number of constituents, many of them Nunavut Sivuniksavut graduates, wrote to their MLAs in support of the program. I am glad that the government will continue to provide funding for this important post-secondary institution.

Mr. Speaker, I would like to congratulate Jaani Audla and Johnny Sappa Cookie for completing their first year in the Nunavut Sivuniksavut program.

Mr. Speaker, having the opportunity to live in a supportive environment away from home, earning credits towards post-secondary education while also focusing on topics that reinforce the Nunavut identity and knowledge can make a world of difference in the future prospects for Nunavut's youth.

Graduating from high school is one important step. Continuing with post-secondary education is an important second step.

I congratulate these youth on their perseverance and determination. I encourage them and all Nunavut youth who are pursuing higher education to keep following their dreams and hard work and dedication. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Members' Statements. Member for Gjoa Haven, Member Akoak.

Member's Statement 369 – 5(2): Congratulations to Graduates

Mr. Akoak: Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon to Gjoa Haven.

Mr. Speaker, I rise today to congratulate this year's graduates from the community of Gjoa Haven.

Mr. Speaker, a ceremony was held at the Qiqirtaq Ilihakvik High School this past Friday evening. I would like to thank everyone in the community who took the time to attend the ceremony and show their pride and support in this year's graduates.

Mr. Speaker, this year's graduates are:

- Earl Hatkaiittuq Akoak;
- Ethan Avingaqjuaq Akoak;
- Melissa Aqnaaluk Arqviq;
- Tamara Puyuaq Iqallik;
- Cody Aknayak Kogvik;
- Michael Amikuq Mariq;
- Danny Niptayuk Nalungiaq;
- Alvin Palla Oogak;
- Maiya Qillaq Porter;
- Jordan Ihuamnaaq Hillier Takkiruaq;
- Braidy Paniak Tungilik; and
- Serge Alikamik Tuktoo.

Mr. Speaker, we often say that graduation is just the first step in the journey of a lifelong journey. I wish every one of our graduates a great future.

If I may add, without the help of our teachers they would not be getting this far. In saying that, I would like to also congratulate long-term service awards awarded to three teachers:

- Juliet Uyarrai, 10 years' service;
- Annie Akoak, 15 years' service; and
- Paul Cipriano, 10 years' service.

I ask all members to join me in congratulating them on their accomplishments. Thank you, Mr. Speaker.

>>*Applause*

Speaker (interpretation): Members' Statements. Member for Amittuq, Member Kaernerik.

Member's Statement 370 – 5(2): Addressing Education

Mr. Kaernek (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day to the people of Amittuq.

I rise today to talk about Education. When I was running for MLA, I said I would work hard towards education. It is always challenging as a parent when you have children that are going to school, and it is very happy in the morning when they want to get up, and sometime it becomes a little hard as a parent.

Another matter I enjoy is when students who graduate and young people who graduate, I encourage you to pursue more education as this is the first step. The government approved funding for the Nunavut Sivuniksavut for students who take training down in Ottawa. These are all steps to improve ones' self. When you graduate, aim for higher education as graduation and education are a cause of concern to many Inuit.

This applies especially for students who were socially passed where they no longer follow the grade level minimums and they get promoted due to their age. When I see this, personally, I believe that practice should be abolished. The students should not be passed, especially at the grade 9 and grade 10 levels without following the minimum grade levels required, and many people are disappointed by this.

When we were in school, we had to complete all of our school work and if you didn't pass you stayed at the same grade as they followed the rules for minimum grade levels, especially when it came to English literacy and mathematics, as we had to pass in order to move up.

I think the Department of Education needs to revisit this issue as students who are allowed to be promoted without passing their grade level, should be receiving the minimum in order to pass so how can we teach them?

Mr. Speaker, when we reach Question Period, I will have questions for the Minister of Education on how to brainstorm over this issue and to have the department offer options. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Members' Statements. Member for Arviat North-Whale Cove, Member Main.

Member's Statement 371 – 5(2): Addressing Housing Issues

Mr. Main (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day to the people of Whale Cove and Arviat.

Mr. Speaker, first of all, I would like to mention what our Member of Parliament, Hunter Tootoo, wrote on May 1 in the House of Commons. He had a question to our Prime Minister. I will read the question, which is asked in English.

(interpretation ends) “Recently the government generously funded ITK to tackle critical issues facing Inuit in Canada like housing and health care. The problem is the majority of Canada’s Inuit live in Nunavut. The Government of Nunavut has been cut out of the strategic planning and cut off from the funding. The Government of Nunavut is responsible for the delivery of programs and services, not ITK. Therefore this makes no sense whatsoever.”

(interpretation) That is a very good question to ask, I believe, and we are yearning for more information as to how our federal government is operating now. For example, with housing, this document was brought out about the (interpretation ends) *Inuit Nunangat Housing Strategy*, (interpretation) and Inuit Tapiriit Kanatami produced this document, but reading it, how would the ideas be made into reality in Nunavut?

I don’t see how they can do that. Maybe there should be two different housing corporations in Nunavut. Has the housing corporation taken part in this planning, or is money going to be taken out of the housing corporation for this new organization? I’m confused. In the future I will have questions to the minister to ask for more information on what this will mean when this is implemented in the future. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Members’ Statements. Member for Aggu, Member Quassa.

Member’s Statement 372 – 5(2): National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls

Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say “good day” to the people from my community and my colleagues.

Mr. Speaker, I rise today to voice my pride of indigenous people who spent today, yesterday, and over the weekend where many representatives attended the announcement of the final report of the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls.

Due to release of this report, and with this inquiry taking place over many years as we who live in Nunavut are also deeply impacted, there are many people who have worked with the inquiry and who went to give statements about their missing relatives during the inquiry process. I wanted to voice my appreciation to them and let us not forget those we have lost.

It’s important to remember the principle of healthy relationships amongst our people, as we are trying to follow these ideals, and I further urge my fellow Nunavummiut and other indigenous peoples outside of Nunavut that we have to respect each other’s well-being. It seems obvious that in this House, this is felt by all the membership.

I wanted to speak about this issue because of what's happening in Ottawa or actually in Gatineau where many indigenous people have gathered and I thank each and every one of them, as they had to speak about difficult and emotional instances in front of the inquiry. As well, with regard to the counsellors who assist them, I want to thank them along with my colleagues. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

Speaker (interpretation): Members' Statements. Member for Pangnirtung, Member Nakashuk.

Member's Statement 373 – 5(2): Final Report of the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls

Ms. Nakashuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon. My grandchild is watching the proceedings. I hope you will have a good day.

I rise today to speak to the same issue my colleague just brought up about the final report of the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls.

Mr. Speaker, as you know, two of our colleagues, including the Minister responsible for the Status of Women, have travelled to the nation's capital to be present at the release of the report.

I look forward to the minister making a statement in this House later this week about what actions our government may be taking to help implement the recommendations contained in the final report.

Mr. Speaker, the final report of the national inquiry is over 1,000 pages in length, and I look forward to reviewing it with care.

I am pleased to note that the report contains a number of references to my community of Pangnirtung. That part will be quite interesting to read to find out more, and that report, although lengthy, will also be very interesting to read for residents of Nunavut, as well as the actual details, as many witnesses submitted their stories during that process.

Further, those of us who have been impacted here in Nunavut, as some communities and residents have been personally affected with missing or murdered women, and in order to get answers, it will be interesting to read the details and that this is a very serious matter and that had to first be acknowledged. I wanted to voice that and it is the reason for me standing.

I also ask that my colleagues share my commitment to put an end to physical or mental abuse of women or girls as that should not happen here in Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Members' Statements. Member for Uqqummiut, Member Keyootak.

Member's Statement 374 – 5(2): 2019 High School Graduates in Clyde River

Mr. Keyootak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say “good day” to the residents of Clyde River and Qikiqtarjuaq who are watching and listening to the proceedings.

Mr. Speaker, I rise today to voice my immense pleasure in congratulating students who have completed their schooling. We must always voice our congratulations and to express our pride in the parents/guardians who, if they weren't dedicated in waking their children, many more wouldn't graduate. It is due to the diligence of their parents that usually leads to their graduation from the local schools.

These students are from my other constituency community of Clyde River who have passed their grade 12. Although there will be a graduation ceremony this coming Friday in Clyde River, there are 12 students who completed their high school grade 12. I will state their names, and I apologize beforehand if I inadvertently mispronounce your names, so with my apologies in case of mistaken pronunciation.

The graduates are, with the first being:

- Elizabeth Kautuk,
- Jocelyn Kautuk,
- Ulluriaq Natatine,
- Rosslyn Atsaktaq,
- Megan Idlout,
- Norman Kooneeliusie,
- Don Palituq,
- Brenda Qillaq,
- Laupak Inuk,
- Joseph Apak,
- Gabriel Paniluk, and
- Norman Natanine.

Those are the individuals I very proudly and greatly appreciate, and I congratulate the parents as well because they push their children to complete their school, to complete their grade 12. I would like to show my gratefulness and appreciation with my colleagues. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Members' Statements. Member for Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet, Member Towtongie.

Member's Statement 375 – 5(2): Awareness of Missing and Murdered Indigenous Women and Girls

Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say “good day” to the people of Rankin Inlet and Chesterfield Inlet.

I rise today to speak to the subject of indigenous women who have been murdered and who are on the list of the final report submitted to the Prime Minister earlier today.

I also want to voice this fact as it isn't a new issue as this has occurred in every part of Canada, from the highways of Montreal, Winnipeg, on the TransCanada Highway to British Columbia and reaching Vancouver where indigenous women should be very careful. This means your daughters, your wives, your maternal cousins or your paternal cousins. Although the RCMP is supposed to protect us women, along with social workers, they are failing to protect the women who require protection.

I am very appreciative of this report being established as we, the indigenous women and children, and young girls are a black mark on Canada when viewed globally, as there are thousands of murdered women and when no charges are laid against the perpetrators. I am grateful to the members of the inquiry.

I advise all my fellow women in Nunavut to exercise great care when travelling to Winnipeg, Montreal, Edmonton, or even down to Vancouver, as all of Canada has been impacted, so be very cautious as I don't want anything untoward to happen to you, your children, or your daughters. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Members' Statements. Member for Quttiktuq, Member Akeeagok.

Member's Statement 376 – 5(2): Commissioner's Recognition in Arctic Bay

Hon. David Akeeagok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Just this April, Commissioner Kusugak travelled up to Arctic Bay to recognize many residents of the community and to voice her thanks for their services.

I want to further name the people who were recognized during the Nunavut Quest when the Commissioner of Nunavut went up to Arctic Bay, and I am very grateful to Commissioner Nellie Kusugak.

There was a community wellness group recognized, comprised of Tony Akumalik, Paul Etuk Jr., and Raymond Shappa. There were also other residents recognized for their

voluntary work in their community as they provide tremendous services to fellow residents, so it was very uplifting to observe them and they are: Sheena Qaunaq, Abbie Qammaniq, and Moses Kunuk.

There were also organizations acknowledged during the presentations, as they were also in attendance and it included the local Canadian Junior Rangers of Arctic Bay, the local firefighters, the local SAR society, as well as the local cadets, and the originating committee members of the Nunavut Quest who were also recognized.

Furthermore, the eldest woman in our constituency who lives in Arctic Bay, Qaapik Attagutsiak, was asked to light the qulliq for the Commissioner. She also recognized her and thanked her with an award. She wasn't expecting to be recognized and that was deeply moving to witness. She is always trying to assist her fellow residents and she was recognized by our Commissioner.

Other people recognized included Mayor Frank May and Levi Barnabas with the Qikiqtani Inuit Association, as we represented both the organization and our government. I send my gratitude to everybody who was recognized and I am very proud of everyone who was recognized. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

Speaker (interpretation): Members' Statements. Member for Rankin Inlet South, Member Kusugak.

Member's Statement 377 – 5(2): Final Report of the National Inquiry into Missing and Murdered Indigenous Women and Girls

Hon. Lorne Kusugak: Thank you, Mr. Speaker, for recognizing me. I say “good day” to the residents of Rankin Inlet.

While on this topic, I wanted to speak to this issue that has been the focal point of discussions, centering on missing and murdered indigenous women and girls in Canada. I am very grateful to the commissioners who worked on this inquiry, so I thank you profusely.

The inquiry held a hearing in Rankin Inlet, and I am appreciative that occurred. On behalf of my fellow residents, I thank them as well, as that hearing resulted in a lot of unresolved pain being lifted away obviously. I know this personally, as I have lost a sister who was murdered. The work they undertook was near and dear to my heart, and I completely understand the feelings of loss. I send my gratitude to the inquiry as this allowed many people to move on and will help in the future years.

For those of us who bear daughters, we don't bring them up to be physically abused or to be fearful for one's life, and we don't bring them up to be senselessly murdered, as that isn't why we bear daughters. We bring them up with love, with adoration, and

expectations of watching them grow old, and that is why we bring up our daughters for. Murdering, physical abuse, and belittlement of our women must stop, Mr. Speaker.

Further, to the members who submitted this final report, I thank you, as many hours, days, and years passed before the conclusion of the inquiry to hold hearings about this issue of missing and murdered women. This is obviously due to their compassion and commitment, so I thank you for undertaking this inquiry. I hope you rest well.

With that, I want to read out what was outlined in the report as well as the recommendations. There are many issues written in the report, and I certainly hope when we peruse this document, the action items we can undertake here in this House, including future legislation and recommendations on this front. I certainly hope that our Government of Nunavut brings forth relevant legislation following the recommendations to close out this chapter, as I don't want their hard work collecting dust. Thank you for allowing me to speak, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Members' Statements. I have no more names on my list. Let's go back to the orders of the day. Item 4. Returns to Oral Questions. Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Member for Iqaluit-Niaqunngu, Member Angnakak.

Item 5: Recognition of Visitors in the Gallery

Ms. Angnakak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Today I would like to warmly welcome my constituent, Simon Nattaq, who is behind me. I thank him for attending our sessions. Thank you.

>>Applause

Another individual is Moses Attagoyuk, who is also a long-time resident of Iqaluit. Please feel welcome. Thank you, Mr. Chairman.

>>Applause

Speaker (interpretation): Welcome to your Legislative Assembly. (interpretation ends) Recognition of Visitors in the Gallery. Hon. Minister Netser.

Hon. Patterk Netser (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good day. I first went to school back in 1972 where, as a 14-year old boy, I resided at the Ukiivik Residence and we always had supervisors who were older Inuit, we thought they were our elders but it turned out they were not that old either.

When you are a child, you never forget people who treated you warmly, and you can recall this over your entire life. One of the past supervisors who worked at that time, and

who was my favourite supervisor used to welcome me warmly although they have already passed on, but I will never forget the late Goolah Nakashuk and Joe Tikkivik.

They were also working with this man, who is now an elder but who is always welcoming whenever I arrive into Iqaluit, Moses Attagoyuk as he was a supervisor and took care of me. Thank you and welcome.

Also, when we moved here to Iqaluit, I too was welcomed by this man who was already recognized, but I also want to thank Simon Nattaq. Welcome to the House. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): I again welcome you as you're being recognized. Welcome to your Legislative Assembly. Recognition of Visitors in the Gallery. Member for Aggu, Member Quassa.

Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. And I too want to recognize this person who was already acknowledged, however, I want to recognize Moses Attagoyuk, as I am in son-in-law, and I thank him for always assisting our family.

We also listen to the radio, and every Sunday he would call into the local radio. I also know Moses Attagoyuk prefers to hear our language and if we are going to speak it, we must speak it fluently. I have learned that from him to speak properly.

Another person is Simon Nattaq, who is now an elder here in Iqaluit, as these two men are our elders and I recognize them both. Mr. Simon Nattaq is originally from Hall Beach.

I also want to mention one more thing. The seats that the elders are sitting in are specifically for our elders, and I further urge our elders to feel free to come and sit in the chairs reserved for them. I encourage elders to do so. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Welcome to the House. (interpretation ends) Recognition of Visitors in the Gallery.

I would like to welcome three visitors to the gallery. Under the federal government's Aboriginal Leadership Development Initiative, they represent promising federal indigenous employees from 11 federal departments across the federal public service who aspire to access senior leadership positions. A similar second group will be in the Visitors' Gallery tomorrow. Welcome to the House.

>>Applause

Item 6. (interpretation) Oral Questions. Member for Netsilik, Member Qirngnuq.

Item 6: Oral Questions

Question 505 – 5(2): Plans for Kugaaruk Health Centre

Mr. Qirngnuq (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say “good day” to my fellow residents of Kugaaruk and the residents of Taloyoak, as well as my colleagues and Nunavummiut.

Mr. Speaker, I would like to direct my question to the Minister of Health.

Mr. Speaker, as we are well aware, for many government buildings, the accepted lifespan is 30 years. Mr. Speaker, the health centre facility in the community of Kugaaruk, in my constituency, has exceeded the accepted lifespan for a public building. I applaud the contractor who built the building because it has been standing for 40 years now and is still being used as our health centre.

Can the minister tell us what capital plans are in place regarding the Kugaaruk Community Health Centre? I’m asking when we can expect that, Mr. Speaker. Thank you.

Speaker (interpretation): Minister of Health, Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. I, too, want to acknowledge all the work that our health care professionals, working along with our colleagues at Community and Government Services on maintaining these facilities across the territory past their expected lifespan.

It is a challenging endeavour when we talk about our capital planning process with all the competing needs from across the territory, but it can’t be understated enough on how important it is to make sure that we have current technologies and appropriate workspace for our health care providers across the territory.

Mr. Speaker, the health centre in Kugaaruk, as the member stated, is one of our oldest in the territory. It was built in 1984, so it has been serving us very well. I can say at this time that within the capital planning process that we have right now, we’ve got the Kugluktuk Health Centre as our next in line for the planning to be done on. Immediately following that, the health centre in Kugaaruk is anticipated to be scheduled for preplanning and assessment. At this time I don’t have a definitive date on when that will occur, but it is in our capital strategy. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Qirngnuq.

Mr. Qirngnuq (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I want to firstly state what my thoughts were on the matter, and hopefully this will show clearly in my questions. So for my next question is this:

Mr. Speaker, health care is very important to all of us as Inuit. One of the most important aspects of staying healthy is living and working in a nice, clean and safe environment.

Mr. Speaker, can the minister elaborate clearly on that particular issue that he mentioned earlier, although he wasn't sure of the timeline, but I wonder if he can respond to this question. Do you have an approximately for the fiscal year that will determine the condition of the Kugaaruk Health Centre, and to evaluate the working conditions for the staff and clients? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister of Health, Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for allowing me to be able to elaborate on the process that goes around the care and assessment of our health care facilities.

Mr. Speaker, first and foremost, our health centre staff keep us up to date on any deficiencies or any challenges that they have within the facilities. We do work closely with our colleagues at Community and Government Services on facility assessments across the territory. Like other government-owned infrastructure, health centres do get assessed regularly.

I don't know when the next assessment date is. I would have to check with my departmental officials and with Community and Government Services to see when the next scheduled assessment is. I can say it was last assessed in 2012. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Qirngnuq.

Mr. Qirngnuq (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) We all want to see people living well. Some of these people are the patients and the staff at our health centres. If the environment in the building is old and uncomfortable, people will not feel comfortable. There is a certain sickness in this kind of environment. Mr. Speaker, let us look towards seeing our constituents feeling comfortable and happy in our communities.

Will the minister commit to providing a written update on the status of the Kugaaruk Health Centre and explaining what capital plans are underway to address the needs in the community, and will he commit to doing so before the next meeting in this House?
(interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. Yes, I can commit to that. Thank you.

Speaker (interpretation): Oral Questions. Member for Iqaluit-Niaqunngu, Member Angnakak.

Question 506 – 5(2): Teaching Life Skills in Our Schools

Ms. Angnakak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Good afternoon.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I would like to direct my question to the Minister of Education. Mr. Speaker, the minister's statement that he read today is very fitting to the line of questioning that I have, so it's about curriculum.

Mr. Speaker, there have been much talk over the years, especially now, with the upcoming renewal of our *Education Act* of what kinds of things Nunavummiut feel should be taught in our schools. One suggestion has been to incorporate more life skills learning into our curriculum.

Can the minister provide an update on what steps are being taken to incorporate real-life skills that are relevant - I would just like to point that out - that are relevant to living in Nunavut that can be incorporated into the academic subject areas? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister of Education, Minister Joanasié.

Hon. David Joanasié (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) I thank the member for her question. We have a number of our curricula on review, and of course we do have multiple resources and curriculum that we have either adopted or adapted from other jurisdictions. We do have Nunavut-made curriculum in addition to that. There are four curriculum; namely, Aulajaaqtut, which is on health and wellness, and citizenship. That is geared towards grade 10 and above.

These curriculums, we take into account competencies, whether they are for Nunavut students or across the nation. We do, as much as we can, include IQ principals into resources that are being developed. It is an ongoing process and this is an arduous task that our department has taken on since division, is making our core curriculum Nunavut-made and Nunavut-relevant and specific. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for his answer. It is a little general, but maybe he can give me a little more specific aspects of my next question.

Mr. Speaker, it has been suggested that teaching basic concepts like geometry could be more relevant if students could learn to build small structures or to understand the basic

arithmetic by learning to balance their personal budgets or even to understand society by learning to deal with emotions like depression or suicidal thoughts.

Can the minister indicate what specific aspects of the Nunavut school curriculum are being revised to take into account the real-life challenges that Nunavut students will face as they become adults? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Joanasié.

Hon. David Joanasié: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for the question. The curriculum that I had in my ministerial statement on Inuktitut language is a specific one because we're taking into account the different levels that our students are currently at. Some communities have very strong Inuktitut skills and we have to recognize the different levels that some of them are at.

The other piece, social and emotional learning curriculum, is an area that we want to look at very closely to take into account such things as the inquest to the suicide and taking into account the recommendations that came following that, and how mental health is such a prevalent issue across the territory.

We're looking at those types of curricula to adjust some of the needs that are ongoing today. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Speaker. In years gone by, Iqaluit's Inuksuk High School ran a program for students that focused holistically on such areas as personal growth, life skills, land skills, and upgrading. The Terry Fox Program was run by Nick Newberry from 1986 to 2003 and helped many students gain important skills for their lives ahead.

Will the minister commit to developing a component of Nunavut school curriculum that focuses primarily on life skills to ensure that our students are better equipped emotionally and realistically for life after high school? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Joanasié.

Hon. David Joanasié: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for her question. I understand where the member is coming from and trying to get our students as best prepared for their adult life.

I, too, remember in my high school days there was a course called Career and Life Management, CALM class, but I think it's something else today. Today we have what's called career and program planning, and this helps students to plan ahead and think about what they might want to do after high school and beyond.

We will look at some of the suggestions that the member has suggested. In line with our curriculum renewal, Alberta had initiated a big renewal of their own curriculum and we watch what they're doing closely, but right now it's on hold.

However, we do have other initiatives in our Curriculum Development Division in addition to the resources that accompany those curricula that we're working on to make the best for Nunavummiut. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Oral Questions. Member for Hudson Bay, Member Rumbolt.

Question 507 – 5(2): Driver's Licences and General Identification Cards

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. Today my questions are for the Minister of Economic Development and Transportation.

Mr. Speaker, my constituents in Sanikiluaq continue to bring concerns to me about problems with the process for issuing driver's licences and general identification cards.

Mr. Speaker, given the number of years that I have been raising this issue, I must sound like a broken record, and nobody likes the sound of a broken record. That being said, I will continue playing the tune until a solution is found.

When I last raised this issue during our winter sitting, the minister informed the House that his department was working to address issues related to the department's ability to send information electronically rather than having to mail USB drives to Iqaluit. Can the minister update us today on what progress is being made in this area? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister of Economic Development and Transportation, Minister Akeegok.

Hon. David Akeegok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) In terms of trying to see how we can send applications electronically, we're still going through that and trying to determine in terms of the bandwidth side, to see how we can send it to the regional and to our headquarters offices that do send it down to Ottawa for their driver's licence and the government ID cards. That work is still in progress. It is slow and it is tedious, and I do ask that members be patient on this. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. Members have been patient. It has been nearly ten years that I have been bringing this up and we still have the same issue.

As I noted in the preamble to my question, a number of my constituents are continuing to face problems in getting their driver's licences and general identification cards in a timely

manner. When I last raised this issue during our winter sitting, the minister also informed us that his department would be setting up a 1-800 number specifically for residents to call if they are encountering issues with their applications. For the record, can the minister confirm whether or not the 1-800 number is now operational? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Akeeagok.

Hon. David Akeeagok: Thank you, Mr. Speaker. That 1-800 number is not operational yet, but it's something that we're working really hard to try to get as soon as we can. I don't have a definitive date, but I am pushing my staff in terms of getting... . That's one of the easier ones, I would think, with this process. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I thought fixing the driver's licence issue was fairly simple too, but it has taken ten years. I hope it doesn't take ten years to create a phone number that people can call in.

>> *Laughter*

During last Thursday's sitting of the Legislative Assembly, I raised the issue of the government's proposed undersea fibre optic cable project. As I noted during my questioning, the Nunavut Impact Review Board's report on the project indicated that the project "...would enhance communication linkages for Iqaluit, Kimmirut, Cape Dorset and Sanikiluaq..." Can the minister confirm that his department is working with the Department of Community and Government Services to ensure that those improvements also extend to the government's systems for issuing driver's licences and general identification cards? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Akeeagok.

Hon. David Akeeagok: Thank you, Mr. Speaker. Yes, when it comes to software and for any of the government processes, such as the Motor Vehicle Information System and our application process, we work very closely with Community and Government Services' IT section and identify what the needs are. Each of them is held within their project management in terms of what types of bandwidth are needed and how it can be delivered.

When they're making a case for fibre, those are the very things that gets used because each of the departments know how much bandwidth we need in order to be worked properly. They make those calculations and bring it on behalf of the government. As our department, we work very closely on that front. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Oral Questions. Member for Rankin Inlet North-Chesterfield Inlet, Member Towtongie.

Question 508 – 5(2): Homeownership Programs

Ms. Towntongie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rarely mention my dear husband, so to my husband, I am missing you immensely. Have a good day, Harry Towntongie.

Mr. Speaker, my questions today are for the Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation.

As the minister will recall, I have spoken about the importance of support for homeowners on a number of occasions in this House.

Mr. Speaker, the Nunavut Housing Corporation's current business plan indicates that one of its priorities for the current 2019-2020 fiscal year is to "...develop and begin implementation of a work plan to update, discontinue or develop new homeownership programming in support of the provision of affordable and accessible housing options and in support of homeownership readiness."

Can the minister provide some specific details of what new homeownership programs are being considered? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Netser.

Hon. Patterk Netser (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank you for asking about that. Now, the Nunavut Housing Corporation fully supports homeownership, as homeowners face challenges in supplying fuel and maintenance costs for their homes, and we try to assist them in those areas. Homeowners are essential role models, as our territory faces a severe housing crisis everywhere, and we try to support homeowners, as homeownership is important.

We anticipate at our fall sitting as this is currently being reviewed regarding homeownership programs, and which communities are capable of having more homeowners, and which communities are too challenging to push for that. All of these issues are currently being reviewed. However, we anticipate having the report completed by the fall sitting, which we will then table in this House. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Towntongie.

Ms. Towntongie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) The Nunavut Housing Corporation's current business plan indicates that one of its priorities for the current 2019-2020 fiscal year is to "continue to work with mining companies to encourage development of homeownership support programs for employees."

Mr. Speaker, the development of new mines in the Kivalliq region is very exciting, including beautiful Baker Lake. Can the minister provide some specific details of what work has been accomplished in this area? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Netser.

Hon. Patterk Netser (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) We really want to work with all industry in terms of providing the homeownership program. I can tell the member that next month, when they do the official opening of the Agnico Eagle Mines, I will be meeting with the Agnico Eagle Mines representatives on this very issue that the member raises. Obviously we would like to see a robust homeownership program and work with industry in terms of how we're going to address this issue. (interpretation) Thank you.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Towtongie.

Ms. Towtongie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I recently hosted a phone-in show for my constituents in my community of Rankin Inlet. One constituent described a situation to me where they had received support under one of the Nunavut Housing Corporation's homeownership programs to undertake renovations to their home. However, the private contractor didn't complete the work. Can the minister indicate if homeowners in such circumstances can approach the Nunavut Housing Corporation for assistance to resolve the situation? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Netser.

Hon. Patterk Netser (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. With respect to the matter the member is bringing forward as a result of her radio phone-in show, she had provided that information to me and I am having my officials looking into that as of now. If it's an urgent matter, if the homeowner can do the work themselves, as in they buy the materials, do the work, then we as the housing corporation can reimburse the money that is spent by the homeowner on this house. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Oral Questions. Member for Gjoa Haven, Member Akoak.

Question 509 – 5(2): Status of New Contract for Medical and Duty Travel

Mr. Akoak: Thank you, Mr. Speaker. My questions today are for the Minister of Economic Development and Transportation.

In January of this year the government issued a request for proposals for a new standing offer agreement for medical travel, duty travel, and air freight on scheduled airlines. Mr. Speaker, the request for proposals closed on March 15, almost three months ago. Information contained in the request for proposals indicates that the government plans to execute its new agreement on June 30, just a few weeks from today.

Mr. Speaker, can the minister update the Legislative Assembly on the status of the government's new contracts for medical and duty travel? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister of Economic Development and Transportation, Mr. Akeeagok.

Hon. David Akeeagok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) For the purpose of the request for proposals, that is still ongoing. It's difficult for us as ministers in terms of discussing the very finite details on it. I want to assure the members that it is still continuing and it is at the review stage right now. For some of the recommendations that were in that procurement is using what is called "the best and final offer" process. That one is out now and is was just recently closed as of May 31. More reviews will need to be done before we issue the contract. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Akoak.

Mr. Akoak: Thank you, Mr. Speaker. Information contained in the request for proposals indicates that the government spent over \$165 million on scheduled medical travel alone between the 2015-16 and 2017-18 fiscal years. Mr. Speaker, this works out to an average of over \$150,000 per day, for 365 days a year, every day.

Mr. Speaker, can the minister indicate what types of air service enhancements to the communities have been achieved through its new contracts? For the smaller communities, I can give you an example. All we get are chips and cookies when we're flying, so I'm asking you. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Akeeagok.

Hon. David Akeeagok: Thank you, Mr. Speaker. I just got reminded that we are anticipating and hoping that this will be awarded in July of this year, with a start date of January 1, 2020.

Those proposals are being reviewed right now. There are no new enhancements. We are still within our existing contracts that we have with the airlines. This hasn't been awarded yet. We are reviewing it very closely and I applaud each of our teams within the government in terms closely scrutinizing each of the proposals that have been received as a part of this request for proposal. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Akoak.

Mr. Akoak: Thank you, Mr. Speaker. During our recent winter sitting, I asked the minister a number of questions concerning the related issue of the proposed airline merger between First Air and Canadian North.

Mr. Speaker, a merger between the airlines would obviously have an impact on the government's medical and duty travel contracts.

Mr. Speaker, in response to my questions, the minister committed to tabling copies of the Government of Nunavut's submissions to the federal government on this issue, but he has not yet done so. Mr. Speaker, can the minister confirm that these submissions will be tabled before the end of our current spring sitting? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Akeeagok.

Hon. David Akeeagok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) I want to be clear that the merger that is being planned and this RFP are not related. They are related in a way that their airlines are considering merging, but I view these two as two complete incidents that are happening right now. One is our duty travel and medical travel contracts and the planned merger by two airlines. The merger is still being reviewed at the federal level in terms of their requirements to whether they're going to accept or not.

I did make the commitment in last session that I would table what we submitted and I still plan on doing that. We are still sitting 'til Thursday. I am planning on tabling, but as the member alluded, I have not done it yet. I just wanted to make that distinction. Yes, we are still sitting in this spring session and still have an opportunity to table. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Oral Questions. Member for Pangnirtung, Member Nakashuk.

Question 510 – 5(2): Implementation of Action Plan to Reduce Alcohol-related Hard

Ms. Nakashuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This afternoon I will be directing my question to the Minister of Finance, who is responsible for the (interpretation ends) Nunavut Liquor and Cannabis Commission.

(interpretation) On November 8, 2016 the government's action plan titled (interpretation ends) *Taking Steps to Reduce Alcohol-related Harm in Nunavut* (interpretation) was tabled in the Legislative Assembly.

One of the specific goals in the government's action plan is to "improve information-sharing and communication between the government and the Royal Canadian Mounted Police" in order to fight the illegal sale of alcohol in communities such as Pangnirtung.

I strongly believe that the local RCMP in Pangnirtung need more resources in which to address such problems. Can the minister indicate what additional resources are being provided in this area through the government's action plan? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister of Finance, Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for raising this issue again. I have stated before and I will continue to state that in the communities that are

restricted or prohibited, people have to take a very serious action on the illegal bringing-in of alcohol into the communities.

I do want to state that we have worked with a number of our partners on continuing to promote community health and wellness committees. We have worked very ardently within this program on taking steps to reduce alcohol-related harm. We have people coming from our Liquor and Cannabis Division that go out to the communities to work with alcohol education committees where they exist, to work with community members such as the RCMP, such as the hamlet. We work very closely with NTL.

We want to make sure that as we're promoting these campaigns for responsible choices to alcohol, we're working not just in the communities that are non-restricted or have allowances for bringing in alcohol, but I think it's a very important aspect to work with communities that are restricted, where you are not allowed to have alcohol in, but there is still alcohol coming into the community and doing harm.

We want to make sure that as communities fulfill their desires on what types of prohibitions or restrictions that they have, we work with the communities along with any types of communications strategy to coordinate these efforts. These are funded out of our Liquor Revolving Fund, of which we can remove up to \$750,000 a year for alcohol-related education and cannabis. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Nakashuk.

Ms. Nakashuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) Another one of the specific goals in the government's action plan is to "engage municipal authorities to solicit their active participation in alcohol harm reduction." As the minister is aware, I have spoken many times in this House about the efforts being made in my community. Also, to be clear, Pangnirtung is the only community that has developed a coalition.

Can the minister indicate what additional resources are being provided to [municipalities] through the government's action plan to reduce alcohol-related harm? (interpretation)
Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. I can stand here and say that I applaud the efforts of the members of the community of Pangnirtung on how such a serious nature that they have taken this concern and the work that community members are doing on a volunteer basis for the majority of it to work with community members.

Mr. Speaker, there are a number of different initiatives not just within Finance. We do provide services along with the RCMP. Like I mentioned before, we do bring in people from our Liquor and Cannabis Division into communities to help raise the profile and awareness of our "Let's Be Aware" campaign, but there are also other pots of money that

are available to communities through the Department of Health, as an example, through our Embrace Life, and through our Quality of Life Division. Anything to do with community wellness, we want to make sure that our communities are successful and the well-being of our residents are taken seriously.

Mr. Speaker, I don't have a list of every program dollar that was invested in Pangnirtung, but I can commit to the member that I will ask my officials for a detailed list of what type of program supports have been implemented in Pangnirtung, and I will share that information with the member. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Nakashuk.

Ms. Nakashuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) I'm certainly looking forward to the response to that because we are eager to know what more support the community can get.

The government's action plan to reduce alcohol-related harm in Nunavut indicates that the beer and wine store in the capital city is a pilot project. Mr. Speaker, I want to remind the government that although residents of the capital city had the opportunity to vote on this issue, residents of other impacted communities, including Pangnirtung, had no say in the matter before the store was opened.

Will the minister commit to ensuring that the government's evaluation of the pilot project takes into account the impact that the increased access to alcohol is having on neighbouring communities, including Pangnirtung? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that suggestion. Mr. Speaker, I will speak to my officials to see exactly how that engagement can occur.

I will throw an asterisk or a caveat. One of the difficult challenges that, in my discussions with my officials, when we look at alcohol impact in the outlying communities, there's little information on what types of alcohol are coming in. Typically when we look at binge drinking in communities, it is with spirits or high alcohol content beverages, which, out of the beer and wine store project that we have here in Iqaluit, that was to help defray some of those high alcohol spirits being consumed.

I can say, from an importing permit measurement, there has been a dramatic decrease in spirits being requested to be brought into the city here in Iqaluit, but I do acknowledge that there is an offsetting impact in other communities. I will commit to speaking to my officials on how we can engage outlying communities on some type of measurement on the impact of the beer and wine store.

Like I say, just in my first thought, it does promote some challenges on are those spirits or is that beer and wine coming in, but I will obviously also talk to my colleague to see where and how we can engage community members in this review. Thank you.

Speaker (interpretation): Oral Questions. Member for Uqqummiut, Member Keyootak.

Question 511 – 5(2): Number of Conservation Officers in Department

Mr. Keyootak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I wish to direct my questions to the Minister of Environment.

Mr. Speaker, during our winter sitting, I queried the minister on this issue previously as some communities don't have a conservation officer in their community, and at that time there were quite a few vacancies and this included our community of Qikiqtarjuaq.

Mr. Speaker, I wonder what the status of the vacancies are now. How many communities still have no conservation officer as of today? Can the minister outline the status of these vacancies? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister of Environment, Minister Savikataaq.

Hon. Joe Savikataaq (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, I can provide a response to the member's question.

I will start with the Kivalliq region if he wants to hear about Nunavut as a whole. In the Kivalliq, Whale Cove has no conservation officer as the officer who worked there previously left recently.

In the Kitikmeot one community has no conservation officer and that is Taloyoak, but there is the HTO locally.

In the Baffin region, Pangnirtung has no conservation officer currently as they are waiting for a building and with the completion of that acquisition this coming Friday, the position will be advertised. Grise Fiord is Ausuittuq? I always confuse them, but Grise Fiord has no officer as they are waiting for housing. Hall Beach also has no conservation officer and the position hasn't been advertised yet. In Kimmirut, although the position is vacant, there are applicants who are being interviewed. They have just finished. In Qikiqtarjuaq the position is vacant as they are also waiting for housing within the community. The conservation officer in Pond Inlet is on limited capacity due to health and works when he is able to. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Keyootak.

Mr. Keyootak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the minister for the response. In our community we call them wildlife officers while other communities call them conservation officers, but they are indispensable, especially in the summer season.

This summer, since our community gets numerous polar bear visitations, residents are continually getting equipment and materials damaged. It is impossible to leave anything behind on the land.

Just recently in April, my son and I went on an overnight trip and we stayed at a cabin. When I woke up in the night, there was a polar bear already outside, and our snowmobiles were parked outside, as we don't put our machines inside the cabins. What we didn't know was that my son's seat was already destroyed when the bear came into the land. That is how destructive polar bears are, and they like to destroy the skidoo seats if it has been left outside. I think we all know that about bears as hunters, and even women are aware of their destructiveness.

There is sometimes a lot of work required in the community as we experience the most numbers of bears in the summer and we endure more damages to our personal belongings. They will even destroy some cabins if they can get in, and this occurs all over Nunavut as some cabins are completely trashed, along with the belongings in the cabin. Many of the items are expensive to replace, but we have to replace them out of our own pockets when the damage is done by a polar bear. Many hunters never receive any compensation for these damages.

Mr. Speaker, perhaps for the communities with vacant conservation officer positions, they can have shorter time periods between a conservation officer visiting them as sometimes it is months before a conservation officer will arrive to handle the backlog. A lot of harvesters have no employment and they have to wait for conservation officers to sell their furs. Maybe to have conservation officers visit in a short period of time, it would be nice. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Savikataaq.

Hon. Joe Savikataaq (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, I would be able to approve the shorter time frame between visits from other conservation officers where communities have a vacancy. Sometimes it is hard to schedule visitations because the conservation officer may not be finished their community's tasks or schedules, and if they aren't completed, then they can't travel. However, I can tell my colleague that I do agree with the his assessment. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Keyootak.

Mr. Keyootak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the minister. Mr. Speaker, my community has had a vacancy for quite a long time with no local conservation officer. I would like to know if staff housing is what is holding it back and, if staff housing was available, we could expect a conservation officer. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Savikataaq.

Hon. Joe Savikataaq (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. With respect to staff housing, there are government staff units there in Qikiqtarjuaq. At this time we have submitted the request for staff housing and once the request is approved, we can begin to advertise the position. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Oral Questions. Member for Amittuq, Member Kaernerik.

Question 512 – 5(2): Report on Graduating Students

Mr. Kaernerik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker, for recognizing me. As I stated earlier, my question is for the Minister of Education regarding graduates.

When exams are scheduled for the final marks for graduation, they take the Alberta exams. Within the document, it hasn't changed at all and it neither seems to be advancing or dropping.

I wonder if the minister can provide a report, perhaps annually, related to the numbers of students who graduate maybe by community. Is it possible to produce this level of detail by showing trends such as no change, growth, or not?

I hope I was understandable with my request. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister of Education, Minister Joanasié.

Hon. David Joanasié (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank him for the question. With respect to that request, we are looking at reviewing that within our yearly reports as we report on educational issues as well as the graduates. The figures are used to determine if the number of graduates is increasing.

With respect to the actual trends or if changes are occurring, we want to know more about these trends, so we want to review our options as to what to include in the yearly report if we start doing that in the future. We are reviewing that to see what happens. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Kaernerik.

Mr. Kaernerik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the minister for saying that he will look into it. Yes, this is something I would like to see added in the yearly reports.

As well, in looking at the annual reports from 1999 up to 2017, it reports on the graduates as well. I wonder if the minister can include that by breaking down each community so that numbers are clearer to see as to which communities are increasing or not changing much. Can they establish all those numbers in their annual report? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Joanasie.

Hon. David Joanasie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This may require more intensive research on the kind of information we can report on. However, we must try to imagine even though the territory of Nunavut is quite expansive and we know that there are approximately 10,000 students from kindergarten to grade 12, if we were to break it down on a community level and based on the numbers, we would really be breaking it down. However, we also must respect issues such as confidentiality or privacy as some students in certain communities can be possibly identified as to whether they are improving or not. These are the types of issues we must take into consideration, although it is under review. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Kaernerck.

Mr. Kaernerck (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, as I stated earlier, we can certainly do more brainstorming on this matter of the number of graduates. Yes, I am also proud of our teachers as they provide essential education to Nunavummiut.

Now I want to ask this question again to the minister. I was going to ask a question, but you already answered it. Now I want to ask about us as parents. Most parents want their children to graduate. Now, as a parent who has school-aged children, and I wanted my children to pass, let's use Iqaluit as an example. Let's say I am at home. Can I get a test as a parent with school children as I want them to successfully take the right courses and to get higher grades as they move up?

Hopefully I am clear. Is it possible for a parent to go to the school and watch to see how well my child is learning their grades? We do know that their report cards outline the progress, but if I want my child to attend school in another community, can I also do that? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Joanasie.

Hon. David Joanasie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you to the Member for Amittuq for the question. I think in his question the member imagines, like if I say it in English, "hypothetical," but to respond to him, if the member wants to do that and the member has a student in the school or has moved to another community school, the member can request to see the differences between the curriculum in the new community and the old community and look at the school work. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Oral Questions. Member for Arviat North-Whale Cove, Member Main.

Question 513 – 5(2): Housing Strategy

Mr. Main (interpretation): Thank you, Mr. Speaker, for recognizing me. I rise to direct my questions to the Minister responsible for the Housing Corporation.

There is a document that was released, which I referred to, called (interpretation ends) *Inuit Nunangat Housing Strategy*. (interpretation) In reading it, there are some questions that arise. This document just seems to raise more questions. I wonder how the questions could even be answered, although I have many questions. I will try to keep my questions concise.

Firstly, I would like to ask: was the Nunavut Housing Corporation included in the work done by Inuit Tapiriit Kanatami? Was the (interpretation ends) Nunavut Housing Corporation (interpretation) involved in the work or did they get interviewed or were they consulted beforehand? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Minister Netser.

Hon. Patterk Netser (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) The *Blueprint for Action on Housing* promotes interdepartmental cooperation as well as collaboration with (interpretation) Nunavut Tunngavik Incorporated about the housing issues.

We need assistance in order to work on the overcrowding aspect, but the funding we receive from the federal government is fairly insignificant, as you can barely notice the figures. We are trying to work together with Nunavut Tunngavik Incorporated on how we can possibly get more funding.

However, the strategy our colleague referenced and whether we were involved is something I have no information about. Thank you.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Main.

Mr. Main (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you, minister. Within the report that was produced, I was having a hard time understanding as I was reading it.

It states in here somewhere that Inuit organizations in Nunavut would like to run their own finances, receive money from the federal government, and manage it themselves to work on homeownership; (interpretation ends) affordable housing program. (interpretation) They would like to run this on their own and they would work with (interpretation ends) regional Inuit associations (interpretation) and the (interpretation ends) development corporations (interpretation) that are attached to the regional Inuit organizations.

I know that the housing corporation is currently looking at the (interpretation ends) homeownership program review. (interpretation) If the new group is created, how would the Nunavut Housing Corporation work with that new group? I don't understand how they would work together.

The (interpretation ends) homeownership program review (interpretation) is going on, which is good. I apologize for switching between languages. The decision still has not been announced. With the homeownership review that the department is doing, was this new thing considered at all or is it completely new? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Netser.

Hon. Patterk Netser (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I voted for Nunavut too, and those of us who are (interpretation ends) beneficiaries (interpretation) of Nunavut are a part of the people who are experiencing a housing shortage. It would look very good if Nunavut Tunngavik could build houses for the beneficiaries in Nunavut. I would completely welcome Nunavut Tunngavik if they could give us funding for housing. I want to see that. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Main.

Mr. Main (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I agree with the minister that we never have enough money. I am not a beneficiary, but my constituents are experiencing an extreme housing shortage in Whale Cove and Arviat now. I would like to know if there is a way to move forward, if we look forward, to work together with the government. It's also in the document. Is there currently a system where the Nunavut Housing Corporation can work with the other organizations? I would like to know that, Mr. Speaker. Thank you.

Speaker: Minister Netser.

Hon. Patterk Netser (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. With respect to the Nunavut Tunngavik Incorporated and the strategy that the member is referring to, it was brought to the associations. If they received funding, I would be ecstatic to work with them as I would want to collaborate with them on housing issues.

I receive daily correspondence via computer, emails, or by telephone that the housing unit they are occupying is mouldy and requires repairs. There are many units facing that challenge that the housing corporation faces and we need tangible assistance from the federal government and Nunavut Tunngavik to mitigate overcrowding and the housing shortage we face. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Members will note that the time for question period has expired. (interpretation) Member Quassa.

Motion 038 – 5(2): Extension of Question Period

Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) Pursuant to Rule 39(7), I move, seconded by the Member for Netsilik, that the time allotted for oral questions be extended. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): The motion is in order and is not debatable. All those in favour. Opposed. The motion is carried and question period is extended by 30 minutes.

Oral Questions. Member for Aggu, Member Quassa.

Question 514 – 5(2): Nunavummiut at Embassy West

Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Health.

Now, we have many elders in Ottawa at the Embassy West facility. A number of them have been there for many years and some people have even passed away while living there. The first question I have for the information of the people of Nunavut is: how many elders are now housed at Embassy West? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister of Health, Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. There are currently 32 Nunavummiut residing at Embassy West. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Quassa.

Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, that is a lot of people, as many as 32 people. Our actual elders in Nunavut are not that many in number now. For my next question, we hear when we are in Ottawa that they're not considered residents of Nunavut once they are living in Ottawa, in the eyes of the government.

Before I get to my question, I am a resident of Nunavut and if I am a beneficiary of Nunavut Tunngavik, it doesn't matter where I live in the world. Even if it is across the Atlantic Ocean, I can still be considered a Nunavut beneficiary and that's the situation. The 32 people you mentioned, are they all recognized as residents of Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. Anyone whose care that we provide, the payment on their behalf from the Department of Health are considered Nunavut residents. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Mr. Quassa.

Mr. Quassa (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank you for helping us understand that. We hear sometimes that even though they are Inuit, they are no longer recognized as Nunavut Inuit by our own government. That is painful. It's hurtful. People from Nunavut are always from Nunavut no matter where they live. When that recognition stops, it hurts.

The final question I would like to ask is: because there are 32 residents, what kinds of (interpretation ends) benefits (interpretation) do they receive or are they eligible for benefits? When we are saying that they are Inuit, they should eat Inuit food, and their families really want to see them and they need to be seen by family. They expect to see their family members. Some of them even die because they haven't seen their family for too long. The elders really feel this. They really want to see their families.

The question I have is: what are the actual benefits available to residents from Nunavut that are staying at Embassy West? (interpretation ends) What are the benefits that are given? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. I, too, until we can provide such care as needed by these elders... . It's difficult whenever we have to send elders outside the territory. Until we can provide that level of care in the territory, we're going to have to rely upon outside services.

With that, there are some differences, whether they're independent, what type of income that they have, on what type of medical benefits, for example. We do recommend that after a portion of time, they transfer to the Ontario Health for medications, prescriptions, and that type of thing to ease the transfer over. The majority of the clients still fall under Non-Insured Health Benefits, so they would be getting their prescriptions and everything paid for through NIHB.

Any residents down there that are not under the NIHB program, it makes it a lot easier to provide reimbursement of any expenses through the Ontario Health where they wouldn't have to pay upfront. If they were still residing in Nunavut, they would have to pay for their prescriptions up front and seek reimbursement. We have an agreement with Ontario Health that that is covered.

With regard to any other benefits they receive, they receive any benefit that they would be eligible for while living in Nunavut. We have people who are down there on income support that we provide assistance to for periods of time. To me I think the main benefit that people get is that they don't have to provide any cost sharing. Any other facility in the country, there are charges associated with and individuals are responsible for a portion of that, except in Nunavut. We do provide 100 percent coverage for our residents because it's no fault of their own that we have to send people outside the territory. As of right now, we still provide 100 percent of those costs shared.

I would like to make a comment again, Mr. Speaker, with regard to country food. Mr. Speaker, Embassy West works very hard to make sure country food is available every day, from arctic char to *tuktu*, to walrus, to seal. They work very hard to make sure country food is available every day. I just want to take this moment to acknowledge the efforts of the staff at Embassy West on how well that they work with us to provide the level of care that they do. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Oral Questions. For the second time around I would like to recognize the Member for Iqaluit-Niaqunngu, Member Angnakak.

Question 515 – 5(2): Status of Aqsarniit Middle School Siding Project

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Education.

Mr. Speaker, as the minister will be aware from my questions to the Minister of Finance during our review of the supplementary bill (capital) No. 2, it is not clear what is happening to the project to replace the siding on the Aqsarniit Middle School in Iqaluit. Can the minister provide an update on the status of Aqsarniit Middle School Siding project? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister of Education, Minister Joanasie.

Hon. David Joanasie (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank her for the question. (interpretation ends) My understanding is that project is one of the ongoing lifecycle projects from our capital plans. We have multiple projects in that ongoing lifecycle under that budget. There are a number of pressing schools that either need major, either like generation backup replacement and/or more of emergency as opposed to the Aqsarniit Middle School, which is updating the siding. It's still within our capital planning process, but it has been deferred to a later date. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Speaker. Funds for this project were originally approved for the 2016-17 fiscal year and it appears that some of those funds were spent, yet the project was never completed. Funds were then carried over for the project to proceed during the 2018-19 fiscal year and still no siding has been replaced. Can the minister clearly explain how much money been spent on this project to date and what was the money spent on? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Joanasie.

Hon. David Joanasie: Thank you, Mr. Speaker. I don't have those details in front of me, but I can check back to what has been spent on that specific project and report back to the member and this House. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Angnakak.

Ms. Angnakak: Thank you, Mr. Speaker. I live beside the Aqsarniit Middle School and I can tell you that the siding is getting worse and worse each year.

It is my understanding that the longer the government waits to complete projects, the more expensive those projects become as the costs of labour and material increase over time.

Will the minister commit to completing the Aqsarniit Middle School Siding project before the end of the current fiscal year? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Joanasié.

Hon. David Joanasié: Thank you, Mr. Speaker. I believe the project for the middle school here in Iqaluit, and I have to verify this, I think the project was estimated as a \$3 million project. With the number of our schools across the territory needing emergency either repairs and/or replacing generators, we had to defer this project until such a time that we have the ongoing lifecycle budget is able to sustain that project. If there are any also health or safety issues that some other schools are experiencing, we have to pay attention to those on a more immediate basis. The middle school, the Aqsarniit school hasn't been deemed as an emergency. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Oral Questions. I'm recognizing for the second time, Member Pangnirtung, Member Nakashuk.

Question 516 – 5(2): Space at Alookie Elementary School

Ms. Nakashuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Education.

I have previously asked questions about classroom space in our schools and the answer has always been that the number of students attending school determines allocation of teacher positions and decisions regarding new infrastructure.

I would like to ask the minister when the student numbers for the new school year will be finalized. That is my first question for Pangnirtung. Thank you.

Speaker (interpretation): Minister of Education, Minister Joanasié.

Hon. David Joanasié (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you for the question. Just one moment, please.

In our survey for 2018-19... . Where is that? Mr. Speaker, is she perhaps asking about next year? Yes, in our survey for Pangnirtung, in 2018-19 there were approximately 388 estimated when we counted the number of students. We are anticipating... . During some years the numbers increase and in some years they decrease. It never stays the same. It would probably be approximately 380. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Nakashuk.

Ms. Nakashuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) I understand that there are about 30 new students registered for kindergarten in Pangnirtung. This will be a big increase in the number of students attending school. Already the foyer of the Alookie Elementary School is being used as a classroom at times.

Can the minister explain what steps are being taken to ensure that there will be enough classroom space for all of Pangnirtung's elementary school students? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Joanasié.

Hon. David Joanasié (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. To the member's question, perhaps we gave a preplan for five years for the 2020-21 budget. The Alookie School in Pangnirtung was included for renovations. Right now we are in the planning stages. We don't have quite the details yet on what work will be done. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Nakashuk.

Ms. Nakashuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank him for clarifying that. We will look forward to that. Communities don't want to be skipped when there are programs available.

I would like to ask this question. I will just proceed in English. (interpretation ends) I appreciate the Department of Education needs to see how many students are actually attending school to determine how much classroom space is required and how many teachers will need to be employed. However, if there are suddenly more students than the school can handle, something can be done to make sure that all children receive the educational opportunities that they deserve.

Will the minister commit to providing additional classroom space and new teachers if, at the beginning of new school year, there will overcrowding at the Alookie Elementary School in Pangnirtung? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Joanasié.

Hon. David Joanasié (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank her for the question. Mr. Speaker, it is the usage rate of the school that we use, or (interpretation ends) utilization (interpretation) which we use, and perhaps if we need to have additions or if a new school is required, then there are two schools in Pangnirtung; Alookie and Attagoyuk. In looking at the 2018-19 statistics, Attagoyuk stood at 58 percent utilization and Alookie School stood at 77 percentage utilization.

Last year, when we held a meeting with the local DEA, they brought up that rate as well, and I informed the members that if one of the schools isn't facing overcrowding, perhaps

one grade level can be temporarily placed in the other school. We would like to do that whenever possible, as there are quite a few schools. We face overcrowding, the need for additions, or antiquated schools that require renovation or even to receive a brand-new school. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Oral Questions. Member for Arviat North-Whale Cove, Member Main.

Question 517 – 5(2): Family Abuse Intervention Act Annual Report

Mr. Main (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise to ask questions to the Minister of Justice.

(interpretation ends) Mr. Speaker, I do realize that the minister is acting, but this is an important issue that probably shouldn't wait. My question is regarding the *Family Abuse Intervention Act* and specifically it's about the recent annual report that was tabled in the House.

Mr. Speaker, my first question is regarding the use of emergency protection orders and community intervention orders, and I'll quote from page 6 of the report. It says, "The emergency protection orders are the most utilized tool under *Family Abuse Intervention Act*. However, the original intention for the Act was that community intervention orders would be the most utilized tool."

I'll further quote from farther down on the page. "Often community justice outreach workers do not receive referrals for families experiencing family abuse until it has become a crisis situation and emergency intervention is required."

My first question for the acting minister is: what is the department doing to encourage more use of community intervention orders across Nunavut? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Acting Minister of Justice, Minister Akeeagok.

Hon. David Akeeagok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) Thank you for the question. As I stated earlier in my minister's statement on one of our pilot projects, we are looking at different ways of trying to enhance some of the gaps that are here. I think this report just highlighted some of the gaps that are taking place. I can assure you that the department is taking steps to try to reduce some of this and including in terms of figuring out how to implement or utilize this current legislation on the *Family Abuse Intervention Act*. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Main.

Mr. Main (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) As shown on page 8 on the statistics for 2017-18, it shows that across Nunavut in 2017-18, there was not a single community intervention order either applied for or granted in Nunavut.

Mr. Speaker, as the department's own report indicates, the intention when this legislation was put in place is that, and this is my understanding, these would be the first step put in when there is people in an abusive relationship, when there is some intervention required, these community intervention orders would be used. Then the next step, if the abuse continues or if it's more severe, the emergency protection order would be used, so based on my rudimentary understanding, and I may be incorrect here Mr. Speaker, but it appears that we in this territory are not intervening early enough when it comes to cases of abuse.

And so the report also indicates that the *Family Abuse Intervention Act* working group is dormant, but it mentions that the community justice aims to re-establish the working group to continue tackling areas of concern with the delivery of the program. My next question for the minister is: when will this working group be re-established? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Akeeagok.

Hon. David Akeeagok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker, and I thank the member for this question. I am usually looking for an answer as the member asks his question, so I try to quickly read the answer. It states that the committee has been reinstated. (interpretation ends) The working group has been re-established by the acting FAIA manager and this makeup is two Justices of the Peace, the RCMP, the Family Abuse Intervention Abuse Manager, and the Director of Community Justice and Family Services. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Mr. Main.

Mr. Main (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I'm happy to hear this from the minister, so thank you. (interpretation ends) The very last sentence in the report I think is interesting, Mr. Speaker. I'll quote it here, "Moving forward, the Community Justice Division will strive to increase training, education/public awareness, crime prevention and victim services for all of Nunavummiut as part of its mandate and efforts under the *Family Abuse Intervention Act*"

(interpretation) Mr. Speaker, the way I understand it is that the committee, and here I will use Arviat as an example, or perhaps the employee or his CJOW, should they expect more funding towards these targeted goals? Or am I misunderstanding that they will not expend more funds in our future? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Akeeagok.

Hon. David Akeeagok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The documents I have and which I am reading don't mention any increases in their funding levels, but it does state that the committee has been reinstated and they have started their work. Further, at this time, we have four (interpretation ends) Justices of the Peace (interpretation) supervisors who are trained on the requirements under the legislation. I don't know how much funding this exercise will cost and whether it will lead to more funding.

I can't respond to that right now, but I do want to state that due to its reinstatement, the funds and the operational needs will be identified. So I am expecting that to be submitted soon. Thank you, Mr. Speaker.

Question 518 – 5(2): Midwives in Nunavut

Speaker (interpretation): Oral Questions. Member for Amittuq, Mr. Kaernek.

Mr. Kaernek (interpretation): Thank you, Mr. Speaker, for recognizing me again. My question is for the Minister of Health. Within your minister's statement, you mentioned midwives where you said there are quite a number of midwives if I heard you correctly. To date, how many midwives are there since the testing was done? Can he provide that information about the number of midwives? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Minister of Health, Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. When we're talking about midwives in the territory, it's been ongoing issue that I was bringing up even when I was on the other side of the House. I think it's very important to recognize the work of midwives on the prenatal and postnatal care that they provide to mothers and children.

Mr. Speaker, right there is a total of 10 indeterminate registered midwife positions in Nunavut. Five of these are currently filled, and there is one manager, and other positions are currently vacant. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your first supplementary, Member Kaernek.

Mr. Kaernek (interpretation): Yes, thank you Mr. Speaker. I have brought up this issue in the past. With respect to these five vacancies, what is the status of the testing you completed in the Kitikmeot? Is this still in the Kitikmeot or has it moved to the Kivalliq region or is it in the Baffin region now? Where are these positions located? That is my question, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. Out of those positions here in Qikiqtaaluk, currently all of them are vacant. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Your final supplementary, Member Kaernerker.

Mr. Kaernerker (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the minister for clarifying that. Yes, as I have stated in the past, as long as you create employment that allows parents to worry less about their children, and if this was setup in the communities.

Now with respect to the Department of Health, do you consult with the community hamlet offices, with the local health committees about midwifery? Would you be able to get that initiative to our Amittuq riding? Who do you consult when you are contemplating that? Is it the health committee or the hamlet council you consult when you want to introduce this midwifery program? Who do you consult? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Minister Hickes.

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. With the midwifery program, we've implemented a pilot project in the Kitikmeot out of the Cambridge Bay office where the leadership of the midwifery program is currently there. We have been providing midwives to outlying communities, which has brought already some immediate very positive results on birth weights and decreased issues of post-partum, and they work very closely with new mothers and expectant mothers outside of Cambridge Bay and to outlying communities.

This is a pilot project that I'm very interested in continuing to find more substantiation to. I totally agree with the member; I think for very low-risk births we don't necessarily need to continually be sending people out, and I applaud the member for continuing his efforts to bring midwifery to his constituency, and I would welcome any proposals that... .

We would look at all proposals that come to the Department of Health and where there is substantiation and resources available to move projects forward, I would welcome the opportunity to look at any proposal from any aspect of health care, but midwifery is a very important one and I think as we move forward we can utilize those services more in community, whether it be through midwives or doulas or other maternal health professionals. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Members, question period has concluded. Returning to the orders of the day. Item 7. Written Questions. Member for Iqaluit-Niaqunnguu. No? Written Questions. (interpretation ends) Item 8. (interpretation) Returns to Written Questions. Item 9. Replies to Opening Address. Item 10. (interpretation ends) Petitions. Item 11. Responses Petitions. Item 12. Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters. (interpretation) Member Main.

Item 12: Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters**Committee Report 011 – 5(2): Report on the Review of the 2016-2017 Annual Report and 2017-2021 Corporate Plan of the Qulliq Energy Corporation**

Mr. Main (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) I rise today to present the *Report of the Standing Committee on Oversight of Government Operations and Public Accounts on the Review of the 2016-2017 Annual Report and 2017-2021 Corporate Plan of the Qulliq Energy Corporation*.

The Standing Committee on Oversight of Government Operations and Public Accounts held a hearing on these items from September 27 to 28, 2018.

The standing committee's hearing was held in the Chamber of the Legislative Assembly and was televised live across the territory. The hearing was open to the public and news media to observe from the Visitors' Gallery. The transcript from the standing committee's hearing may be downloaded from the Legislative Assembly's website.

The standing committee notes its appreciation to the president of the Qulliq Energy Corporation for appearing before the committee.

Mr. Speaker, the standing committee's report contains five sets of formal recommendations, which cover half a dozen thematic areas, including:

- Board governance;
- The establishment of a Qulliq Fuel Corporation;
- Human resources management;
- Reviews of the Nunavut Electricity Subsidy Program, the Public Housing Support Program, and the Affordable Energy Fund;
- Environmental remediation of contaminated sites; and
- Alternative energy and the Arctic Energy Fund.

Mr. Speaker, I wish to note for the record that the standing committee is requesting that the government provide a comprehensive response to this report, pursuant to Rule 91(5) of the *Rules of the Legislative Assembly of Nunavut*.

With that, I move that the report of the standing committee be received by the House and entered into the record as read. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: The member has moved that the report of the standing committee be received by the House and entered into the record as read. Do members agree?

Some Members: Agreed.

Speaker: It is agreed.

Item 13. Tabling of Documents. (interpretation) Member for Amittuq, Member Kaernek.

Item 13: Tabling of Documents

Tabled Document 171 – 5(2): Exchange of Correspondence with the Minister of Crown-Indigenous Relations Concerning Relocation of Graves in Hall Beach

Mr. Kaernek (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I wish to table a document in the House. A longstanding and unresolved issue in the community of Hall Beach concerns the relocation of graves that took place during the 1960s. This issue was documented by the Qikiqtani Truth Commission as part of its work to move towards reconciliation. Mr. Speaker, I wish to table my recent exchange of correspondence with the federal Minister of Crown-Indigenous Relations on this subject, which I encourage all members to review with care. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Tabling of Documents. Member for Rankin Inlet South, Member Kusugak.

Tabled Document 172 – 5(2): 2017-2018 Contract Activity Report

Tabled Document 173 – 5(2): 2017-2018 Procurement Activity Report

Tabled Document 174 – 5(2): 2017-2018 Lease Activity Report

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. As a government minister, I wish to table the following documents: (interpretation ends) the 2017-18 *Contract Activity Report*; 2017-18 *Procurement Activity Report*; (interpretation) and the final document, (interpretation ends) 2017-18 *Lease Activity Report*. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): I'm sorry, Minister Kusugak. Tabling of Documents. (interpretation ends) Tabling of Documents. Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission, Minister Hickes.

Tabled Document 175 – 5(2): 2016 Annual Report of the Workers' Compensation Appeals Tribunal

Tabled Document 176 – 5(2): 2017 Annual Report of the Workers' Compensation Appeals Tribunal

Hon. George Hickes: Thank you, Mr. Speaker. I'm tabling today the following documents: the 2016 Annual Report for the Workers' Compensation Appeals Tribunal, as

well as the 2017 Annual Report for the Workers' Compensation Appeals Tribunal. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Tabling of Documents. Minister responsible for Community and Government... . Oh. (interpretation) I'm sorry. (interpretation ends) Tabling of Documents. Item 14. Notices of Motions. Item 15. Notices of Motions for First Reading of Bills. Minister of Education, Minister Joanasia.

Item 15: Notices of Motions for First Reading of Bills

Bill 25 – An Act to Amend the Education Act and the Inuit Language Protection Act – Notice

Hon. David Joanasia (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on Tuesday, June 4, that Bill 25, *An Act to Amend the Education Act and the Inuit Language Protection Act*, will be read for the first time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: First Reading of Bills. Item 18. Second Reading of Bills. Item 19. Consideration in Committee of the Whole on Bills and Other Matters. There are no items before the Committee of the Whole. Item 20. Report of the Committee of the Whole. There are none. Item 21. Third Reading of Bills. Item 22. *Orders of the Day*. Mr. Clerk.

Item 22: Orders of the Day

Clerk (Mr. Quirke): Thank you, Mr. Speaker. Just a reminder that there's a meeting of the Full Caucus at 4:15 in the Nanuq Boardroom, and tomorrow morning there's a meeting of the Regular Members' Caucus at ten o'clock also in the Nanuq Boardroom.

Orders of the Day for June 4:

1. Prayer
2. Ministers' Statements
3. Members' Statements
4. Returns to Oral Questions
5. Recognition of Visitors in the Gallery
6. Oral Questions
7. Written Questions
8. Returns to Written Questions
9. Replies to Opening Address
10. Petitions
11. Responses to Petitions

12. Reports of Standing and Special Committees on Bills and Other Matters
13. Tabling of Documents
14. Notices of Motions
15. Notices of Motions for First Reading of Bills
16. Motions
17. First Reading of Bills
 - Bill 25
18. Second Reading of Bills
19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters
20. Report of the Committee of the Whole
21. Third Reading of Bills
22. Orders of the Day

Thank you.

>>*Applause*

Speaker (interpretation): I don't think he even took a breath and did the whole thing. How wonderfully capable you are.

>>*Laughter*

(interpretation ends) This House stands adjourned until Tuesday, June 4, at 1:30 p.m.

(interpretation) Sergeant-at-Arms.

>>*House adjourned at 16:09*

